

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 31T/4/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2317010869  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 07. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Stanislav Kováč  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2018:2317010869.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta, v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Stanislava Kováča a prísediacich sudcov O.. Z. C. a M.. W. C., L., na hlavnom pojednávaní takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný O. F., G.. XX.XX.XXXX Z. W., E. O. Š. XXXX/XX, W., E.. Č.. K. V. R. XXX, C. K., U.. W.,  
sa uznáva za vinného, že

dňa 08.05.2017 v čase od 17:00 hod. do 22:05 hod. v meste W. na adrese U. XXXX/XX v pohostinstve s názvom „O.“ skrutkovačom vylomil zámok na spodnom kryte výherného hracieho automatu, po čom následne z kovovej skrinky na mince odcudzil finančné prostriedky - mince v presne neurčenej hodnote, ktoré následne hodil do automatu a prehrál, po čom tieto mince s využitím stavu vylomenia zámku opakovane z kovovej skrinky na mince odcudzoval a opakovane vhadzoval do automatu a prehrál, pričom uvedený postup opakoval, až kým takýmto spôsobom neprehrál sumu vo výške 320 € podľa elektronického počítadla hracieho automatu, čím poškodenému vlastníkovi prevádzky a mandatárovi Z. J. - W., T.: XX XXX XXX, spôsobil škodu 320 €, a uvedeného konania sa dopustil napriek tomu, že bol trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava III sp. zn. 2T/47/2016 zo dňa 13.05.2016, právoplatný dňa 07.10.2016, odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona, ako aj rozhodnutím súdu Rakúskej republiky Landsgericht für Strafsachen Wien, sp. zn. 044 HV 92/2016v zo dňa 10.08.2016, právoplatný toho dňa, odsúdený za krádež podľa rakúskeho trestného zákona,

teda

si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený a čin spáchal závažnejším spôsobom konania - vlámaním,

čím spáchal

zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b), ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona.

Za to sa  
odsudzuje:

Podľa § 212 ods. 4 Trestného zákona s použitím § 36 písm. l), § 37 písm. m), § 38 ods. 2, § 39 ods. 2 písm. d), § 39 ods. 4 Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona ho súd pre výkon uloženého trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku sa mu ukladá nahradiť poškodenému Z. J. - W., T.: XX XXX XXX, A. I. XXX, W., škodu vo výške 320 €.

### o d ô v o d n e n i e :

Dňa 07.12.2018 podal prokurátor Okresnej prokuratúry Galanta obžalobu na obžalovaného, ktorú súd prejedal na hlavnom pojednávaní.

Obžalovaný O. F. po zákonomnom poučení podľa § 257 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „TP“) urobil vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe. Po zákonomnom poučení odpovedal na otázky v zmysle § 333 ods. 3, písm. c), d), f), g), h), či:

- c) rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa mu kladie za vinu,
- d) bol ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohol radiť o spôsobe obhajoby,
- f) rozumie právnej kvalifikácii skutku ako zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b), ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona,
- g) bol oboznámený s trestnou sadzbou, ktoré zákon ustanovuje za trestný čin jemu kladený za vinu, ktorá je od 3 do 10 rokov,
- h) sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v obžalobe kvalifikuje ako určitý trestný čin,

pričom na všetky uvedené otázky odpovedal „áno“.

Prokurátor ani poškodený nemali k vyhláseniu obžalovaného výhrady a navrhli toto vyhlásenie prijať. Súd prijal vyhlásenie obžalovaného, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe, a vykonal dokazovanie ohľadne trestu a náhrady škody, keďže obžalovaný napriek vyhláseniu o vine, v ktorom je obsiahnutá aj výška škody, túto škodu následne spochybnil.

Obžalovaný vo veci uviedol, že má 2 ročného syna a má sa mu narodiť ďalšie dieťa. S ich matkou žijú spolu, súdom nemá určené výživné, je zamestnaný. Nemyslí si že celú škodu 320 € spôsobil on, keďže v čas kedy hral bola pri inom automate ešte iná osoba. Na automate hral asi 5 hodín.

Svedok Z. C., ktorý je zástupcom spoločnosti prevádzkujúcej predmetný výherný automat, na hlavnom pojednávaní vypovedal, že v predmetnej prevádzke majú 2 automaty. V každom sa nachádzajú 3 tabuľky ktoré zaznamenávajú tržbu, jedna mechanická a 2 elektronické. Tržbu vyberá obsluha priebežne, vyúčtovanie sa vykonáva na konci mesiaca, keď si prídu po tržbu. Škodu zistila p. J., ktorá podľa uvedených tabuliek vie zistiť, koľko bolo vhozených mincí a bankoviek, a tento stav sa nezhodoval so skutočným stavom peňazí v automate.

Svedkyňa Q. K. na hlavnom pojednávaní vypovedala, že tržbu z automatov vyberala každý večer. Na uvedený večer si pamätá, obžalovanému asi o 21:30 hod. povedala, že končia, aby opustil herňu, na čo on požiadal o vyplatenie vyhratých 10 €, ktoré po kontrole na automate vyplatila. Keď neskôr išla robiť odpočet, všimla si, že zámka je vylomená. Vybraté peniaze spisuje osobitne pre každý automat, porovná ich s tabuľkou v automate, a z toho zistila že na automate, na ktorom hral obžalovaný, bol rozdiel 320 €. Je si istá že táto suma bola iba z jedného automatu, na ktorom hral obžalovaný. Druhý automat bol poškodený, ale nebol vypáčený.

Súd nevykonal výsluch svedkyne T. J., pretože jej výpoveď aj vzhľadom na vykonané dôkazy už nebol pre rozhodnutie o škode a treste potrebná.

Podľa odpisu registra trestov bol obžalovaný 4-krát súdne trestaný, 2 krát prečin výtržníctva, raz v súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci, 2 krát za krádež, naposledy rozsudkom Landsgericht für Strafsachen Wien, sp. zn. 044 HV 92/2016v zo dňa 10.08.2016, právoplatný toho dňa, odsúdený za krádež podľa rakúskeho trestného zákona, ktoré súd zohľadnil v zmysle § 7b ods. 2 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „TZ“). Trestným rozkazom Okresného súdu

Bratislava III sp. zn. 2T/47/2016 zo dňa 13.05.2016, právoplatný dňa 07.10.2016, bol obžalovanému uložený podmienený trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov so skúšobnou dobou na 2 roky, do 07.10.2018, z čoho vyplýva, že trestný čin spáchal v skúšobnej bode podmieneného odsúdenia.

Podľa výpisu z ústrednej evidencie priestupkov MV SR sa obžalovaný dopustil 1 priestupku, a to dňa 22.06.2016 proti majetku.

Podľa správy o povesti obžalovaného mesta W. zo dňa 11.08.2018 bližšie informácie o obžalovanom nemajú.

Podľa pracovného posudku zamestnávateľa obžalovaného od 01.05.2017 do 19.07.2017 spol. A. A..P..U.. bol v práci šikovný, ale nespoľahlivý.

V predmetnej veci bolo vykonané dokazovanie všetkými dostupnými a vykonateľnými dôkazmi. Súd po prijatí vyhlásenia obžalovaného o vine uznal ho vinným zo spáchania žalovaného skutku v zmysle podanej obžaloby.

Súd mohol obžalovanému uložiť trest odňatia slobody v zákonnej sadzbe od 3 do 10 rokov, pričom u neho zistil 1 poľahčujúcu okolnosť - priznal sa k spáchaniu trestného činu a úprimne ho oľutoval, a 1 priťažujúcu okolnosť - okrem odsúdenia v Rakúsku, ktorá je zákonným znakom trestného činu krádeže podľa § 212 ods. 3 písm. b) TZ, bol odsúdený aj za iný trestný čin. Pri rovnakom pomere a miere závažnosti týchto okolností súd neupravoval hranice trestnej sadzby.

Čo sa týka druhu trestu musel súd v zmysle § 34 ods. 6 TZ uložiť trest odňatia slobody, a keďže trestný čin spáchal v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia, súd sa ani nezaoberal možnosťou podmieneného odkladom tohto trestu (§ 49 ods. 2 TZ). Pri určení výmery trestu súd vzhľadom na priznanie viny uložil trest mimoriadne znížený trestu podľa § 39 ods. 4 TZ (stanovisko trestnoprávneho kolégia NS SR č. 44/2017) v trvaní 2 roky. Dôvody na mimoriadne zníženie súd vzhliadol jednak v rodinnej situácii obžalovaného, ktorý sa stará o rodinu s 2 deťmi, ako aj v spoločenskej nebezpečnosti činu, keď čin spáchal iba s malým použitím násillia voči automatu a výška škody nie o veľa prekračuje výšku malej škody.

Takto uložený trest je plne v súlade s účelom trestu, ako to má na mysli Trestný zákon, a splní dostatočne svoju ochrannú, výchovnú ako aj represívnu funkciu.

Keďže obžalovaný nebol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu vo výkone trestu odňatia slobody za úmyselný trestný čin, zaradil ho súd v zmysle § 48 ods. 2 písm. a) TZ na jeho výkon do ústavu s minimálnym stupňom stráženia.

Súd v rámci adhézneho konania rozhodoval o riadne a včas uplatnenom nároku poškodeného Z. J. - W. na náhradu spôsobenej škody vo výške 320 € titulom sumy, ktorú musel vyplatiť prevádzkovateľovi výherných automatov, keďže bola zaznamenaná na tabuľkách automatu, ale nenachádzala sa v pokladnici automatu. Vykonaným vylsúchom svedkov ako aj samotným vyhlásením obžalovaného o svojej vine mal súd dostatočne preukázané, že škoda vznikla spôsobom ako je uvedené vo výroku a spôsobil ju obžalovaný.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresnom súde Galanta. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku (§ 309 ods. 1 TP). Odvolanie má odkladný účinok (§ 306 ods. 2 TP).

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokolvek výroku (§ 307 ods. 1 písm. a) TP) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308 ods. 1, ods. 2 TP),

- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný, alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe (§ 307 ods. 1 písm. b/ TP), a to len vo svoj prospech (§ 308 ods. 2 TP)
- príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech (§ 308 ods. 2 TP),
- zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech (§ 308 ods. 2 TP),
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech (§ 345 ods. 1 TP),
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307 ods. 1 písm. c/ TP), a to v neprospech obžalovaného (§ 308 ods. 1 TP),
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní vecí (§ 307 ods. 1 písm. d/ TP).

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba (§ 307 ods. 2 TP).